



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 9 juillet 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO DETAILLE LA VAGUE D'ETE DE LA REPRESSION DE L'ENVOI DE TEXTOS EN CONDUISANT A BUFFALO

Le déploiement renforcé des forces de l'ordre comprend des véhicules sous couverture pour arrêter les conducteurs distraits.

Près de 1 million de dollars financeront l'augmentation des forces de l'ordre de la Police d'Etat pour assurer la sécurité routière et la sensibilisation du public à l'échelle de l'Etat.

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a détaillé aujourd'hui la vague d'été de lutte contre la conduite distraite de la Police de l'Etat de New York à Buffalo. L'effort de près de 1 million de dollars, qui a commencé le week end du 4 juillet dernier, consistera en un renforcement des forces de police et des patrouilles, en particulier au travers d'opérations sous couverture avec des véhicules VUS non marqués à l'effigie de la Police de l'Etat, pour arrêter les conducteurs distraits. Cette nouvelle campagne capitalise sur deux efforts majeurs initiés par le Gouverneur plus tôt cette année pour lutter contre la conduite distraite - en augmentant les sanctions pour conduite distraite de trois à cinq points sur les permis de conduire et en ratifiant une loi pour allonger les périodes de suspension et de retrait de permis pour conduite distraite pour les jeunes conducteurs novices.

« Envoyer des textos en conduisant est une pratique dangereuse qui ne sera pas tolérée sur les routes et autoroutes de l'Etat de New York », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Renforcer l'application de nos lois assurera que l'Etat de New York restera un endroit sûr pour les conducteurs cet été et au-delà. Il n'y a pas d'excuse pour la conduite distraite, et avec cette opération, les New Yorkais peuvent être sûrs que la Police de l'Etat surveille les routes, même si certains conducteurs ne sont pas attentifs. »

Le Sénateur Timothy Kennedy a déclaré : « En renforçant les sanctions pour les conducteurs les plus novices de l'Etat de New York, nous prenons une mesure importante pour assurer la sécurité routière de l'Etat de New York. Ces nouvelles lois envoient un important message aux jeunes conducteurs : gardez les yeux sur la route et non sur votre téléphone. Je suis fier de soutenir cette loi et je félicite le Gouverneur Cuomo pour ses efforts continus afin d'empêcher cette distraction mortelle de prendre la vie d'un autre jeune. »

Le Député Sean Ryan a déclaré : « Envoyer des textos en conduisant a déjà causé d'innombrables tragédies dans l'ensemble de l'Etat de New York et de notre nation. Nous avons la chance d'avoir un Gouverneur qui

comprend que la crise croissante de l'envoi de textos en conduisant nécessite une action franche. L'Assemblée et le Sénat ont été fiers de soutenir le Gouverneur dans l'adoption de cette loi qui permettra de préserver la sécurité de nos routes et d'éviter des tragédies inutiles causées par l'imprudence d'envoyer des textos en conduisant. »

Kelly Cline, une mère de West Seneca, Etat de New York, qui a perdu son fils dans un accident de la route causé par l'envoi de textos en conduisant, a rejoint le Gouverneur à une conférence de presse aujourd'hui.

« Nous nous sommes tous beaucoup battus pour cette loi de Pas de textos en conduisant, et je suis heureuse que le Gouverneur continue de l'améliorer et de la renforcer. Nous sauvons des vies », a-t-elle dit.

Cette opération porte sur une augmentation importante des opérations sous couverture des forces de l'ordre sur les routes et les autoroutes dans l'ensemble de l'Etat. Des opérations de patrouilles sous couverture ont été particulièrement efficaces pour identifier et infliger des contraventions pour l'envoi de textos en conduisant, et ces patrouilles supplémentaires en civil auront un impact considérable pour faire respecter les réglementations de circulation et du code de la route dans tout l'Etat. La Police de l'Etat utilisera des véhicules des forces de l'ordre de la circulation en identité cachée (Concealed Identity Traffic Enforcement) (CITE) dans le cadre de l'opération, afin d'identifier plus facilement les automobilistes qui envoient des textos en conduisant. Les véhicules CITE sont spécialement conçus sur des châssis plus élevés que la moyenne, permettant aux policiers d'avoir une plus grande capacité de vision sur d'autres véhicules et de détecter les personnes qui sont en train d'envoyer des textos. La flotte de véhicules CITE de la Police de l'Etat n'est pas marquée et consiste en une variété de couleurs pour assurer qu'elle se fonde dans la circulation routière. Ces véhicules sont équipés d'éclairages d'urgence dissimulés de haute intensité.

« Nos policiers sont sur les routes chaque jour et voient les dangers de l'envoi de textos en conduisant », a déclaré Patricia Groeber, Commandant des opérations et Directeur Adjoint de la Police de l'Etat. « Notre priorité principale est d'assurer la sécurité des piétons et des automobilistes sur les routes de l'Etat de New York et ces véhicules seront un outil efficace pour faire respecter la loi en identifiant les conducteurs qui utilisent illégalement des téléphones portables en conduisant. »

Dans l'Etat de New York, un accident sur cinq résulte de la conduite distraite. L'an dernier, il y a eu plus de 30 000 contraventions émises dans l'Etat de New York pour l'envoi de textos en conduisant - une augmentation de 234% par rapport à 2011. En comparaison, il y a eu moins de 44 000 arrestations pour conduite en état d'ébriété dans l'Etat de New York en 2012, ce qui représente une diminution de 4% par rapport à 2011. Les dangers de l'envoi de textos en conduisant sont simplement amplifiés lorsque la pratique est courante. Le but de l'opération sous couverture enverra un message fort aux automobilistes de l'Etat de New York que conduire et utiliser un téléphone portable ne vont pas ensemble.

Le financement sera apporté par une ré-allocation des ressources existantes et de comptes d'actifs saisis.

Le Président de la Commission législative AAA, John Corlett, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo reconnaît que l'envoi de textos en conduisant est une épidémie sur nos routes dans l'ensemble de l'Etat de New York et à l'échelle de la nation. Il a été le premier à s'en être soucié avec de nouvelles lois et des efforts pour faire respecter la loi et faire cesser la conduite distraite. Son engagement portant sur 1 million de dollars

pour améliorer les opérations des forces de l'ordre et les campagnes de sensibilisation du public permettront d'arrêter les mauvais conducteurs et de répandre le message des dangers de l'envoi de textos en conduisant. Cela enverra le message à tous les conducteurs de laisser leur téléphone et de garder les yeux sur la route. Nous félicitons le Gouverneur pour son engagement envers cette importante question, afin d'améliorer la sécurité des routes et autoroutes de l'Etat de New York pour nos automobilistes. »

En 2012, les forces de l'ordre locales et de l'Etat ont verbalisé un total de 216 706 personnes pour l'utilisation d'un téléphone portable en conduisant, et en 2013 (en date du 1er juin) un total de 69 970 personnes ont été verbalisées pour l'utilisation d'un téléphone portable au volant. Voici la répartition de ces chiffres par comté :

COMTÉ	2012	2013		COMTÉ	2012	2013
ALBANY	3 773	933		NIAGARA	1 561	516
ALLEGANY	163	73		ONEIDA	1 450	615
BRONX	12 413	3 603		ONONDAGA	3 176	1 090
BROOME	1 164	352		ONTARIO	609	279
CATTARAUGUS	589	137		ORANGE	4 319	1 167
CAYUGA	354	190		ORLEANS	144	72
CHAUTAUQUA	1 065	547		OSWEGO	436	254
CHEMUNG	687	186		OTSEGO	515	170
CHENANGO	257	136		PUTNAM	816	250
CLINTON	468	177		QUEENS	33 904	11 676
COLUMBIA	530	190		RENSSELAER	1 031	299
CORTLAND	506	198		RICHMOND	5 333	2 027
DELAWARE	123	43		ROCKLAND	2 162	707
DUTCHESS	2 504	716		SARATOGA	1 944	592
ERIE	7 055	1 989		SCHENECTADY	845	311

ESSEX	178	66		SCHOHARIE	127	107
FRANKLIN	284	101		SCHUYLER	66	37
FULTON	278	85		SENECA	224	115
GENESEE	586	151		ST LAWRENCE	1515	339
GREENE	219	101		STEUBEN	725	682
HAMILTON	8	4		SUFFOLK	8 324	2 842
HERKIMER	336	130		SULLIVAN	744	327
JEFFERSON	682	334		TIOGA	299	77
KINGS	42 815	12 979		TOMPKINS	739	243
LEWIS	147	No		ULSTER	2 653	796
LIVINGSTON	453	119		WARREN	637	110
MADISON	716	208		WASHINGTON	296	68
MONROE	4 200	1 116		WAYNE	533	169
MONTGOMERY	433	174		WESTCHESTER	8 737	2 386
NASSAU	7 619	2 781		WYOMING	172	35
NEW YORK	42 005	13 705		YATES	60	14
				TOTAL ANNUEL	216 706	69 970

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418